

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

THE UKRAINIAN WEEKLY EDITION

A PAST TO REMEMBER
— A FUTURE TO MOLD!
BICENTENNIAL OF THE
AMERICAN REVOLUTION
CENTENNIAL OF UKRA-
INIAN SETTLEMENT IN
THE U.S.

Address:
The Ukrainian Weekly
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303
Tel.: (201) 434-0237
(201) 434-0807
(212) 227-4125
Ukrainian National Ass'n
Tel.: (201) 451-2200
(212) 227-5251

PIK LXXXIII SECTION TWO No. 63 SVOBODA, THE UKRAINIAN WEEKLY, SATURDAY, APRIL 3, 1976 ЦЕНТИВ 25 CENTS Ч. 63 VOL. LXXXIII

UNA Auditors Complete Annual Review of Soyuz Status, Finances

JERSEY CITY, N.J.—The Supreme Auditing Committee completed its week-long review of the Ukrainian National Association's assets and operations and met in a joint session with Executive Officers, employed at the Home Office, Thursday, March 25, to discuss some of their findings.



The UNA Supreme Auditing Committee: left to right, Dr. Ivan Skalchuk, Rev. Iwan Waszczuk, John Hewryk, Iwan Wynnyk, and Dr. Bohdan Hnatiuk.

Discuss Findings
In the course of the meeting, chaired by John Hewryk, the five-member Auditing Committee both asked questions of the officers and made their own observations on the status and activity of the UNA.

Committee issued a joint statement and appeal. A full report on the audit will be presented by the Committee at the annual meeting of the UNA Supreme Assembly at the UNA estate in May.

Statement and Appeal of the UNA Supreme Auditing Committee

The UNA Supreme Auditing Committee, consisting of John Hewryk, Iwan Wynnyk, Bohdan Hnatiuk, Rev. Iwan Waszczuk and Ivan Skalczuk, conducted the annual audit of assets, books and organizing status of the Ukrainian National Association, its subsidiary the Ukrainian National Urban Renewal Corporation, Svoboda Press and Soyuzivka, from March 20th through March 26th, 1976, and is unanimous in stating the following:

1. In 1975, the entire UNA family and the Ukrainian community at large was permeated with the spirit of preparations for the observances of two signal anniversaries: the Bicentennial of the American Revolution and the Centennial of Ukrainian settlement in the U.S.
 2. UNA's assets reached the total of \$40,037,970.58, showing an increase of \$747,544.06 in 1975, while our reserves neared 11 million dollars, having reached the exact total of \$10,846,678.19. Membership dues increased by \$19,500 in 1975 and the total for the year reached a record high of 3 million dollars.
 3. The UNA gained a total of 3,111 new members in 1975 for a total of \$7,537,000 worth of insurance, an average of \$2,423 per member, upping the total worth of insurance to the record high of \$156,211,325.
 4. For the successful attainment of the designated total of 4,500 new members in 1976, the Supreme Auditing Committee recommends that the Supreme Executive Committee implement the decision of the UNA Supreme Assembly of last May regarding expansion of the organizing personnel, activation of some inactive Branches, intensive and methodical campaign for new members throughout the year and implementation of new methods in the operations of the Organizing Department.
- The Supreme Auditing Committee calls on all members of the UNA, its Branch secretaries and officers, convention delegates and supreme officers to intensify their efforts in the current
- (Continued on page 4)

3,000 Attend New York Rally in Honor of Pliushch

Ukrainians Disheartened by Statements Of Freed Mathematician

NEW YORK, N.Y.—Leonid Pliushch, speaking for the first time at a public rally since his release from a psychiatric asylum in Dnipropetrovsk and emigration to the West, left a throng of well over 3,000 persons, predominantly Ukrainians, who packed the Manhattan Center auditorium here Saturday, March 27, with mixed feelings and somewhat disheartened by a few statements that they felt neither proper nor relevant.



Leonid Pliushch addresses a capacity crowd at Manhattan Center. Translating his Ukrainian-language remarks is Marko Carynyk. Listening is Sen. Henry Jackson (D.-Wash.), left, who spoke previously.

Greeted with a one-minute standing ovation and sporadic shouts of "Slava" that shook the hall to the rafters, Mr. Pliushch, the last of ten speakers during the rally dedicated to the defense of Soviet political prisoners, gave a 20-minute speech in Ukrainian that oscillated between candid descriptions of Soviet reality, as he knows and experienced it to impassioned pleas for expanded actions in defense of "those we left behind" and the sharp, even self-critical statements that left many in the audience gasping and some hissing.

Metropolitan Mstyslav Hosted Pliushches in Bound Brook



Leonid and Tatiana Pliushch sign autographs after the luncheon at the Ukrainian Orthodox Consistory. Archbishop-Metropolitan Mstyslav, right, looks on.

Talk about Moroz, Bukovsky, Chornovil, not about Rosenbergs and Chileans," shouted one recent Jewish immigrant from the USSR, who identified himself as Yakov Fukerman and said he was allowed to emigrate from Odessa two years ago.

SOUTH BOUND BROOK, N.J.—Frequently breaking out into tears, Leonid and Tatiana Pliushch again expressed their gratitude to the Ukrainian community in the United States for its actions on their behalf during a reception staged by Archbishop Metropolitan Mstyslav Skrypnyk at the Ukrainian Orthodox Consistory here.

Sen. Jackson Speaks At Shevchenko Fete in Rochester

ROCHESTER, N.Y.—Sen. Henry Jackson (D.-Wash.) called for the strengthening of U.S. foreign policy in a speech before 800 local Ukrainian Americans assembled at a concert commemorating Taras Shevchenko Sunday, March 14, in nearby Irondequoit.



Sen. Jackson is greeted in the traditional fashion with bread and salt during the Shevchenko concert in Rochester, N.Y.

Sen. Jackson, who is a candidate for the Democratic nomination for President, scored the policy of detente as a "one way street" and a "give away."

Jackson in the traditional Ukrainian fashion with bread and salt. Sen. Jackson also received an English-language translation of Shevchenko's "Kobzar" and a "Pysanka" by Slavko and Katya Wirlo, who also thanked him for his efforts in defense of Ukrainian political prisoners.

UNA Site Again Figures In New York Exodus

JERSEY CITY, N.J.—With New York City's growing financial problems and rising cost of living, the site of the Ukrainian national Association's Building is again being considered by several firms as a new headquarters.

The latest Wall Street financial institution to threaten exodus from New York City is the American Stock Exchange. Officials of the Amex are discussing possibilities of expanding its operations at its current Trinity Place site or building new headquarters across the Hudson River near Jersey City's Exchange Place.

J.C. Community Holds Bicentennial Celebration

JERSEY CITY, N.J.—The Ukrainian Bicentennial Committee of Jersey City will hold a two-day spring festival this weekend, commemorating the nation's 200th birthday and the centennial of Ukrainian immigration to the U.S.

It is hard for us to express our feelings. Three months ago the thought never occurred to us that we would be here with our sons," said teary-eyed Tatiana Pliushch during the Friday, March 26 afternoon luncheon attended by some 100 guests, including a number of community leaders.

Publish Pamphlet On Rev. Romaniuk

BALTIMORE, Md.—The "Smolosky" Ukrainian Information Service has published a brochure about the incarcerated Ukrainian Orthodox priest, Rev. Vasyl Romaniuk.

Ukrainian Democrats Urge Support for Sen. Jackson

NEW YORK, N.Y.—Eight Ukrainian Democratic activists have issued an open letter to the Ukrainian American community to support the candidacy of Sen. Henry Jackson (D.-Wash.) for President of the United States.

N.Y. Bicen Committee Rents Street Fair Space

NEW YORK, N.Y.—The Ukrainian Bicentennial Committee of New York has announced that it is accepting applications for the rental of booths and tables from Ukrainian organizations and individuals interested in participating in the Bicentennial Street Fair on East Seventh Street on May 14, 15 and 16.

Ukrainian Chemist Cited By National Council of Women

by Roma Sochan

NEW YORK, N.Y.—Dr. Georgia Jeanne Fisanick-Englot was one of seven young women honored for achievements in their respective fields by the National Council of Women of the United States in its "Salute to Leaders of the Future" at a luncheon held here at the Biltmore Hotel, Wednesday, March 24.



Dr. Georgia Fisanick-Englot, center, receives her award from Mrs. Marian Wessell, left, and Mrs. Phillips Talbot, right, on behalf of the National Council of Women.

The brochure can be purchased for 60 cents from "Smolosky", P.O. Box 6066, Patterson Station, Baltimore, Md. 2131.

"We support Sen. Jackson for President not only because of his outstanding record, in 35 years in Congress, on economic and social issues—but because no other man in American public life shares so deeply, and has contributed so effectively, to our particular interest in insuring a strong American foreign policy," said the open letter.

The event will take place at the Ukrainian Community Center, 90-96 Fleet Street, Jersey City, and will feature free exhibitions of Ukrainian folk art and performances by folk dance and choral groups.

Dr. Englot, who holds a Ph.D. in chemistry and is presently employed by the Research Laboratory of the Bell Telephone Company, was presented a citation for accomplishments in the field of science by Mrs. Phillips Talbot, President of the NCW, and Mrs. Marian Wessell, chairman of the NCW's Education Committee.

Selection of recipients of the honors is based upon past accomplishments and nominees' outlook for the future.

Planning Your Summer?

Ukrainian Cultural Courses Begin August 8th at Soyuzivka

KERHONKSON, N.Y. — This summer, as for the past 22 consecutive years, the UNA and the management of Soyuzivka invite all interested students, from age 15 upward, to come to Soyuzivka for three weeks, starting August 8th, and benefit both physically and intellectually from participation in the Ukrainian Cultural Courses.

Plans for this year's program have been in the works since last December, when UNA President Joseph Lesawyer met with Walter Kwas, manager of the UNA estate, Prof. Wolodymyr Bakum, who will direct the courses again this summer and two members of the teaching staff, Mrs. Demidenko and Mrs. Bakum. The basic structure of the Courses will be similar to that of the last two years, with further enrichment of the classroom as well as extra-curricular activities.

Academic subjects will include: Ukrainian language, literature, history, art and culture. Also, there will be guest speakers, leading Ukrainians who have achieved prominent positions both in Ukrainian American and Ukrainian Canadian life, as well as in the governments of both countries.

The non-academic program will consist of singing, bandura playing, folk dancing, ceramics and sculpture workshops, sports (swimming, volleyball, tennis with an instructor) and excursions to places of interest and importance—the UNA headquarters in Jersey City, the West Point Academy, Ukrainian Church and art gallery in Hunter, President Roosevelt's estate at Hyde Park and an IBM plant.

Students will be able to enjoy all the facilities of Soyuzivka, including concerts and dancing every weekend. They can also participate in the weekly talent show evening. They are encouraged to bring along their musical instruments, cameras, sports and art equipment. What is the cost for the Courses and the stay at Soyuzivka for those three weeks? A surprising and simple answer is \$180.00, if registered before June 15.

Helsinki Accord...

(Continued from p. 2)
stated in this chamber on December 4, 1975:

NATO is the bulwark of freedom and democracy in the world, the front line of defense against the aggression of totalitarian, imperialistic powers... The power of the Soviet Union has been increasing at an alarmingly rapid pace, surpassing NATO's conventional forces and equipment. The Western democracies are today faced with the greatest threat since the inception of NATO, offset only partially by the rising power of Red China. This is no time for complacency. We must be alert and prepared for the worst eventuality. NATO must not be allowed to be weakened, but must be strengthened in every respect. Consequently, Canada, rich in natural resources but vulnerable, must not lag behind. Our government must commit our country to a greater responsibility and role in the North Atlantic Alliance to keep this world safe for freedom and democracy.

Students' fees cover only part of the costs; the balance is picked up by the UNA, one of its numerous services for the benefit of the Ukrainian community at large. It is to be hoped that parents will take

this into account and send their older children to enjoy the summer, while learning about their heritage.

A brochure will be available shortly at the Soyuzivka office and at any UNA Branch.

Students Display Folkcraft at Bicen Exhibit



The two girls pose with their teachers during the Ukrainian art exhibit; standing, left to right, are Deborah Kotch, William Barnoski, principal of H.W. Smith Junior High School, Mary Makarushka, and Lee Fitzer, Social Studies teacher.

SYRACUSE, N.Y.—Two Ukrainian students at H.W. Smith Junior High School here set up a Ukrainian exhibit as part of the school's international Bicentennial salute.

Deborah Kotch and Mary Makarushka collected embroidered towels, pillows, tablecloths and blouses, regional folk dress, ceramics, "pysanky," woodcarvings and other artifacts for their recent exhibit.

The two seventh graders also placed on display Ukrainian encyclopedias, publications, books and magazines.

The background for the Uk-

rainian booth was a map of Ukraine.

During the program the two girls, dressed in Ukrainian costumes, distributed to the viewers a pamphlet, entitled "Ukrainians in the United States—The First Traces of Ukrainian Immigration" by Dr. Myron Kotch. The brochure was published in "Beacon Magazine."

Also participating in the program were representatives of the local Spanish, Armenian, French, Hungarian and Italian communities.

Toronto School Boards...

(Continued from p. 2)

books be modified to show the contributions of all cultural groups to the development of Canada and that any misleading, denigrating or stereotyping various cultural groups be eliminated.

In yet another recommendation, the work group proposed that teachers and administrative staff be made more aware of the culturally pluralistic nature of the country and of their classrooms. Too often, the report states, classrooms serve as the major factor which assimilates youth into the dominant culture of the country. The group also recommended that the Board of Education maintain a permanent liaison with the various minority and majority communities.

A similar study has just recently been initiated by the Board of Education for the Borough of York (Metro Toronto). In general, their framework of study of this question follows the pattern developed by the City of Toronto Board of Education.

The National Executive of SUSK made presentations to both school boards. In both presentations, the SUSK executive stressed the indivisibility of language and culture,

and the fact that one cannot hope to develop a culture unless there is an equal opportunity given by society for it to develop in a contemporary sense.

It was stressed that the present state of teaching languages and cultures in evening or Saturday schools invariably reduces that language and culture to a vacuum, without a broader and a contemporary application in the community as a whole. In this sense, the language becomes atrophied and anachronistic with each successive generation of that particular group.

The SUSK briefs recommended that there be an implementation of the minority languages as languages of instruction and for instruction, that the school boards recommend to the federal and provincial governments to introduce multilingual broadcasting, and greatly expand multicultural broadcasting on the CBC and TV-Ontario in order to broaden the multicultural concept of the society.

Also, it was strongly recommended that textbooks be rewritten to reflect the multicultural nature of the country.

Economic Association, Shevchenko Society to Sponsor Session On Economy of Ukraine

BLOOMSBURG, Pa.—The Eastern Economic Association and the Shevchenko Scientific Society in U.S.A. are jointly sponsoring a session on "The Economy of Ukraine in the 1970's" during the annual convention of the Eastern Economic Association to be held at Bloomsburg State College, Bloomsburg, Pa., April 15-17.

The session on "The Economy of Ukraine in the 1970's" is scheduled for Thursday, April 15, 1976, at 4:15 p.m.

Organizer and chairperson of this session is Prof. Nicholas G. Bohatiuk, professor of economics at Le Moyne College, Syracuse, N.Y., and vice-president of the Shevchenko Scientific Society in the U.S.

Six economists will take part in the session, "The Economy of Ukraine in 1970's." The papers will be presented by: Prof. Z. Lew Melnyk, University of Cincinnati—"Capital Formation in Ukraine After World War II," Mr. Val Zabijaka, U.S. Department of Commerce—"Agricultural Development in Ukraine," and Prof. S. A. Billon, University of Delaware,—"Organizational Forms and Performance: the Ukrainian Industry."

The discussants of the papers will be: Prof. N. Bohatiuk, Prof. Leslie Dienes, University of Kansas and Prof. O. Zinam, University of Cincinnati.

To Stage Ukrainian Heritage Day in Boston

BOSTON, Mass.—A Ukrainian Heritage Day will be held on Friday, April 9, from 9:00 a.m. until 6:00 p.m. at the Doric Hall at the Massachusetts State House in Boston, Mass.

The event is sponsored by the Massachusetts Ukrainian Committee for the Bicentennial, in cooperation with the Massachusetts Bicentennial Commission and the Office of Bicentennial Activities, Department of Community Affairs.

Governor Michael S. Dukakis has designated April 9, 1976, as "Ukrainian Heritage Day" in Massachusetts as a tribute "to all Americans of Ukrainian descent who have contributed and are contributing to the growth of intellectual and cultural life, as well as to the economic growth of the United States of America and to the Commonwealth of Massachusetts."

There will be exhibits of various facets of Ukrainian culture, live demonstrations of traditional Ukrainian "pysan-

ka" decoration, cross stitch embroidery, woodcarving, ceramics, and demonstration of the bandura playing, as well as displays of Ukrainian Catholic and Ukrainian Orthodox church vestments and articles, Ukrainian folk costumes, woven wall coverings, a traditional Easter table, and many other Ukrainian artifacts. The Harvard Ukrainian Research Institute will also have an exhibit of Ukrainian books.

There will be a formal program between 12:30 and 2:00 p.m., which the Governor and other public officials are expected to attend. The program will include Ukrainian dancing, singing, and a Ukrainian mandolin orchestra.

It is expected that Ukrainians not only from Boston, but from Pittsfield, South Deerfield, Webster, Holyoke and Blackstone, Mass., and neighboring states of Rhode Island and New Hampshire will attend this event.

Metropolitan Mstyslav...

(Continued from page 1)

world to expand its actions in defense of Ukrainian political prisoners and said that those intellectuals who remained in prison hope that one day they will also be freed.

After considerable prodding on the part of his wife and Metropolitan Mstyslav, Mr. Pliushch slowly rose from his seat and also thanked Ukrainians in the free world for their help.

He did not speak long because he was overcome with tears, but reminded Ukrainians to continue to fight for the freedom of Ukrainian and other political prisoners in the Soviet Union.

Metropolitan Mstyslav, who also heads the WCFU Commission in Defense of Ukrainian Political Prisoners, officially greeted the Pliushches on behalf of the Ukrainian Orthodox Church in the U.S.A.

He called on the Pliushches to become closely acquainted with the Ukrainian community in the United States.

"We, Ukrainians beyond the boundaries of our native land, are not perfect, but we are doing all we can for the Ukrainian cause," said Metropolitan Mstyslav. "What Ukrainians in Ukraine cannot do for Ukrainian culture, we attempt to do here."

Metropolitan Mstyslav also stressed that unity among Ukrainians is essential.

Archbishop Mark also greeted the Pliushches, saying "We accept the bit of Ukrainian soil, blessed with the blood of

Ukrainians, which you brought with yourself," making a reference to Mrs. Pliushch's statement at the Ukrainian Institute of America Tuesday, March 23.

After the meal, the Pliushches were greeted with flowers by representatives of the Hryhoriy Skovoroda Ukrainian Student Hromada at Rutgers University, Roksolana Stojko, secretary, and Marijka Priadka.

Miss Stojko extended the hromada's best wishes to the Pliushches, and added that "even though we have differing ideologies, our goal is the same—a better future and freedom for the Ukrainian people."

Sitting at the head table, in addition to Metropolitan Mstyslav, Archbishop Mark, and the Pliushches, were Very Rev. Protopresbyter Artem Selepyna, dean of the Ukrainian Orthodox Consistory, Very Rev. Theodore Forosty, Prof. Wolodymyr Petryshyn, Prof. John Fizer, Dr. Theodoziy Samotulka, and Dr. Bohdan Cymbalista.

Present at the luncheon were such community leaders as Joseph Lesawyer, Executive Vice-President of the UCCA and Supreme President of the UNA, Ivan Bazarko, Executive Director of the UCCA, Dr. Walter Dushnyck, editor of "The Ukrainian Quarterly," Walter Sochan, UNA Supreme Secretary, Prof. Taras Hunczak, Prof. John Holowsky, and others.

To Stage "Ukrainian Heritage" Exhibit At Minnesota Museum of Art

ST. PAUL, Minn.—Arrangements have been completed for the opening of the Bicentennial exhibition called "Ukrainian Heritage" at the Permanent Collection Gallery of the Minnesota Museum of Art on Wednesday, April 7, according to an announcement by Ann Walton, director of the Museum Division. The exhibition is under the joint sponsorship of the Ukrainian Bicentennial Committee of Minnesota and the Museum, and has been designated an official Bicentennial event by the Saint Paul-Ramsey Bicentennial Commission.

The exhibition will present paintings, graphics and sculpture as well as crafts such as ceramics, woodworking, textiles, embroidery and food arts. A highlight of the exhibition will be the art of Easter egg decoration, featuring over 800 authentic examples of "pysanky" from the extensive collection of Dr. Alexander A. Granovsky, Professor Emeritus, University of Minnesota, and a member of the Minnesota Ukrainian Bicentennial Committee.

Fashion Show

A special feature on the opening day, April 7, will be a luncheon and cocktail showing of spring and summer fashions, from leading Saint Paul stores, arranged for the Minnesota Museum of Art by the Downtown Council of Saint Paul and directed by fashion coordinator Kirsten Larsen. Costumes designed and created by young metropolitan area designers will feature the use of typical Ukrainian fabrics. The opening day event will be a major fundraising effort for the Museum.

Thomas F. Ellerbe, a member of the Museum's Board of

Trustees, has been named honorary chairman of the exhibition. Serving with him on the general arrangements committee will be members of the Minnesota Ukrainian Bicentennial Committee including Dr. Michael J. Kozak, chairman, and Mr. and Mrs. Slavko Nowytski, Mrs. Nina Bulavitsky, Miss Oksana Solovey, and Dr. Granovsky. General co-chairmen for the Minnesota Museum of Art are Mrs. M. J.

Heldridge and Mrs. John A. Herrmann.

Films, Concert

The exhibition will remain on view in the Permanent Collection Gallery through mid-June. Numerous satellite activities are planned for the two-month period, including Ukrainian films, a program of dancing, the well-known "Dnipro" chorus, and a concert of bandura music.

Calendar of Ukrainian Bi-Cen Programs

The following is a list of Ukrainian projects, events and programs which were held or are being planned in line with the Bicentennial of the American Revolution and the Centennial of Ukrainian settlement in the United States. All were prepared by the Ukrainian Bicentennial Committee of America and local Ukrainian Bicentennial committees. Additional listings will be published when plans are finalized.

- Ukrainian Week in the nation's capital will be held June 20-27, 1976. Details of the program are being arranged by the national committee. The week will begin with a scholarly symposium prepared by the Harvard Ukrainian Research Institute, the Ukrainian Academy of Arts and Sciences in the U.S., and the Shevchenko Scientific Society. Also, there will be a display of works by Ukrainian artists, an exhibit of Ukrainian books and publications in the U.S. over the past 100 years, and a series of tours around the capital for Ukrainian youths. The culminating point of the event will be a rally at the Shevchenko Monument Saturday, June 26, to be followed by a concert.
- A Ukrainian Youth Rally at the Verkhovyna Estate in Glen Spey, N.J. The Ukrainian Workingmen's Association-sponsored program will be held July 30-31 and August 1. Members of all Ukrainian youth groups are invited to participate.
- August 1-31, the Philadelphia Ukrainian Bicentennial Committee will hold a display of artworks by Ukrainian artists at the University of Pennsylvania museum.
- An exhibit of Ukrainian books and publications throughout August and September will be staged in Philadelphia.
- On Saturday, August 13 a festival, entitled "Echoes of Ukraine" will be held in Philadelphia's Robin Hood Dell Park.
- Ukrainian Week in the City of Brotherly Love will be held August 8-15 and will include programs of Ukrainian songs, dances, and music.
- A "Street Fair", sponsored by the New York Ukrainian Bicentennial Committee, will be held on East Seventh Street in New York, beginning Friday, May 14, through Sunday, May 16.
- On October 17th a Fifth Avenue Ukrainian Parade will be staged again by the city's Ukrainian Bicen group.
- A concert of Ukrainian music, songs and dances will be held at the City Center Theater in New York City.

Yonkers Youth Wins Oratory Contest

STAMFORD, Conn.—Zenon Kulynych of Yonkers, N.Y. won first prize in oratory competition Sunday, March 7 at St. Basil's Prep here. The theme of the contest was "Hail to the Heroes of Kruty."

Second and third place winners were Bohdan Szafran of New Britain, Conn. and Ivan Kaszczak, Yonkers, N.Y., respectively.

The contest highlighted Ukrainian Day ceremonies at the Ukrainian high school for boys which began with a Pontifical Liturgy celebrated at 10:30 a.m. by Auxiliary Bishop Basil H. Losten. This was followed by a luncheon featuring traditional Ukrainian food. Over 150 guests attended.

Also appearing on the program were the school choir, under the direction of Prof. Alexander Bernyk, and the school's new dance troupe under the supervision of Orest Rusenko. Among the speakers were Rev. Leon Mosko, principal, Prof. Roman Romanyshyn, who directed the program, and Bishop Losten who encouraged the students to consider service to the Ukrainian people as priests.

Judging the competition were Dr. Wasyly Kinal of Yonkers, Dr. Wasyly Samofal of New Britain and Very Rev. Dr. Wolodymyr Gawlych, O.S.B.M. of New York.

Photo Credit

In the story on the announcement of the joint resolution in defense of Valentyn Moroz, published in the March 27th edition of The Ukrainian Weekly, due to a technical error the credit for the photo was omitted. It was made by Richard Oakland of Washington, D.C.—Ed.

"PYSANKY"

- All preparations such as dyes, styluses (simple, deluxe & electric), beeswax, designs, instructions and books on decorating the traditional Ukr. Pysanky are available in kits and singly. SEND FOR OUR ORDER FORM.
- Visit HANUSEY's and see their large of selection of real pysanky, from the simple to the most intricate designs. Plus, our beautiful selection of GOOSE EGGS, with icons, hand painted Easter scenes. Wood carved Pysanky and the finest in Ukr. arts, ceramics, embroideries, plus records greetings etc.
- Open daily 10 AM to 6 PM. For your convenience we are open Sunday's till Easter from 10 to 4 PM.

Hanusey Music & Gifts

244 W. Girard Avenue, Philadelphia, Pa. 19123
(215) MA 7-3093

SOYUZIVKA

OPENS FOR EASTER!

THE UNA ESTATE IN THE CATSKILLS IS RETURNING FROM VACATIONS TO ACCOMMODATE GUESTS FOR THE EASTER HOLIDAYS.

Be our guests and call for reservations:
(914) 626-5641

UKRAINIAN NATIONAL ASS'N ESTATE
KERHONKSON, N.Y. 12446

SALE

COFFEE SET (FOR 6) WITH UKRAINIAN DESIGN — GERMAN PORCELAIN — \$50.00.

DELTO CO.

Roman Iwanycky

136 First Avenue New York, N.Y. 10009
Bet. 8th and 9th Sts. Tel. 228-2266

UKRAINIAN FESTIVAL

Talent Contest

JUNE 5, 1976

VOCALISTS • DANCERS

INSTRUMENTALISTS

- Only groups of 3 or more.
- Prizes will be awarded.

For information write —
FESTIVAL COMMITTEE — Box 134, Whippany, N.J. 07981

Applications must be submitted by April 15.

SOYUZIVKA

THE VACATIONAL RESORT OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION

— announces —

A TENNIS CAMP

FOR BOYS and GIRLS
AGE 12 to 18

JUNE 19 through JUNE 30, 1976

Program includes instruction for beginners and intermediate players in basic techniques, court tactics and tournament play. Instruction to be given by George Sawchak and Zenon Snylyk.

Food & Lodgings — \$120.00. Tennis — \$40.00.
Bring your own tennis equipment (incl. three cans of tennis balls).

Enjoy Soyuzivka, improve your tennis game, and get ready for the summer tournament season!!!

Send your registration now to:

SOYUZIVKA
UKRAINIAN NATIONAL ASS'N ESTATE
Kerhonkson, N.Y. 12446 Tel.: (914) 626-5641

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.

Summary Reports For February 1976

FINANCIAL DEPARTMENT

INCOME — FEBRUARY, 1976	
Dues from Members	\$ 251,870.04
INTEREST FROM:	
Bonds	105,641.18
Mortgages	18,834.98
Certificate Loans	1,347.78
Banks	224.45
Stocks	10.00
Total:	\$ 126,058.36
RENT — REAL ESTATE	
77-83 Grand St., Jersey City, N. J.	1,000.00
Total:	\$ 1,000.00
Income of UNA Estate-Kerhonkson, N.Y., SOYUZIVKA	9,461.54
Income of "SVOBODA" Printing Plant	37,894.14
REFUNDS:	
Taxes Held in Escrow	5,078.26
Taxes — Fed. & State	5,461.17
Printing & Stationery	5.04
Cash Surrender	206.29
Reward to Org.	50.00
Loss on sale of real estate	498.50
Total:	\$ 11,292.26
MISCELLANEOUS:	
Transfer to Orph. Fd.	3,000.00
Total:	\$ 3,000.00
INVESTMENTS:	
Real estate sold	12,863.40
Mortgages repaid	100,021.62
Certificate Loans paid	5,314.02
Total:	\$ 118,199.04
TOTAL INCOME for FEBRUARY, 1976:	\$ 558,782.38
DISBURSEMENTS — FEBRUARY, 1976	
PAYMENTS TO MEMBERS:	
Dues from Members (Ret'd)	60.86
Reinsurance premium	77.16
Dividends to Members	43.50
Cash Surrenders	27,309.95
Death Benefits	76,800.00
Endowments Matured	62,715.02
Payor death benefits	422.74
Fraternal Fund Benefits	2,540.00
Orphans Fund Benefits	623.42
Total:	\$ 170,692.65
OPERATING EXP.—REAL ESTATE:	
77-83 Grand St., Jersey City, N. J.	4,398.61
Bronx, N.Y.	101.52
Total:	\$ 4,500.13
OPERATING EXPENSES:	
U.N.A. Estate — Kerhonkson, N. Y. — "SVOBODA" Printing Plant	12,702.95
	38,076.22
ORGANIZING EXPENSES:	
Field Conferences	2,841.67
Advertising	316.00
Medical Inspections	494.30
Travelling Expenses — Special Organizers	378.60
Reward to Special Org.	700.00
Reward to Branch Secretaries	86.61
Total:	\$ 4,817.18
SALARIES, INSURANCE AND TAXES:	
Insurance	75.00
Taxes Held in Escrow Paid	898.16
Employee Pension Plan	433.33
Salaries of Executive Officers	6,500.00
Salaries of Office Employees	17,397.93
Taxes — Federal & State	6,521.37
Canadian Corp. Tax on Income	740.00
Employee Hospitalization Plan	5,772.62
Total:	\$ 38,338.41
OFFICIAL PUBLICATION - SVOBODA:	
	18,600.00
ADMINISTRATIVE EXPENSES:	
Actuarial & Statistical Expenses	325.00
Books & Printed Matter	72.44
Due to Fraternal Congresses	75.00
Loss on Real Estate	6,305.75
Loss on Mortgages	42,410.97
General Office Maintenance	1,216.31
Postage	688.52
Printing & Stationery	2,259.35
Rental & Service of EDP Equipment	806.43
Telephone	960.05
Travelling Expenses — General	533.86
Insurance Dept. Fees	300.00
Accrued Int. on Bonds	311.67
Total:	\$ 55,965.35
MISCELLANEOUS:	
Ukrainian Publ. Costs	337.41
Scholarships	100.00
Total:	\$ 437.41
INVESTMENTS:	
Mortgages Granted	6,400.00
Certificate Loans Issued	7,814.04
EDP Equipment Purchased	128.00
Bonds	170,637.50
Real Estate Acquired	14,088.49
Total:	\$ 199,068.33
TOTAL Disbursements for Feb., 1976:	\$ 543,098.33
BALANCE:	
ASSETS:	
Cash	\$ 355,410.07
Bonds	25,268,880.48
Stocks	521,009.25
Mortgages	4,003,756.34
Certificate Loan	510,574.37
Real Estate	673,163.92
Printing Plant & EDP Equipment	111,847.62
Loan to UNURC	8,750,770.70
TOTAL:	\$40,195,412.75
LIABILITIES:	
Funds:	
Life Insurance	\$39,519,473.50
Fraternal	236,092.51
Orphan's	179,841.78
Old Age Home	214,922.13
Emergency	45,082.83
TOTAL:	\$40,195,412.75

RECORDING DEPARTMENT

	Juv.	Adults	ADD	Totals
TOTAL AS OF JAN. 31, 1976:	23,211	58,719	6,051	87,981
GAINS IN FEBRUARY, 1976:				
New Members	59	136	29	224
Reinstated	24	55	7	86
Transferred in	4	9	2	15
Change of class in	6	13	—	19
Transferred from Juv. Dpt.	—	5	—	5
TOTAL GAINS	93	218	38	349
LOSSES IN FEBRUARY, 1976:				
Suspended	21	47	42	110
Transferred out	4	8	2	14
Change of class out	11	13	—	24
Transferred to adults	4	—	—	4
Died	2	81	—	83
Cash Surrender	26	59	—	85
Endowments matured	53	40	—	93
Fully Paid-up	15	53	—	68
Reduced Paid-up	—	1	—	1
Extended Insurance	—	6	2	8
Certifs. Terminated	—	—	—	—
TOTAL LOSSES	136	308	46	490
INACTIVE MEMBERSHIP				
GAINS IN FEBRUARY, 1976:				
Paid Up	15	53	—	68
Extended Insurance	7	20	—	27
TOTAL GAINS	22	73	—	95
LOSSES IN FEBRUARY, 1976:				
Died	—	12	—	12
Cash Surrender	15	26	—	41
Reinstated	4	9	—	13
Lapsed	5	5	—	10
TOTAL LOSSES	24	52	—	76
TOTAL UNA MEMBERSHIP AS OF FEBRUARY 28, 1976:	23,166	58,650	6,043	87,859

WALTER SOCHAN
Supreme Secretary

ORGANIZING DEPARTMENT

THE FIVE BEST IN FEBRUARY 1976

DISTRICTS:	MEMBERS:
1 New York, N.Y., chairman M. Chomachuk	43
2 Newark, N.J., chairman J. Baranluk	43
3 Philadelphia, Pa., chairman P. Tarnawsky	38
4 Chicago, Ill., chairman M. Osharsky	33
5 Detroit, Mich., chairman W. Didyk	33

TOTAL number of new members in February 1976: 224
 TOTAL number of new members in 1976: 460
 TOTAL amount if life insurance in 1976: \$ 1,002,500

STEFAN HAWRYSZ
Supreme Organizer

Statement and Appeal

(Continued from page 1)

membership drive and thus contribute to the continued growth of the UNA.

5. The income from space rental in the new building reached the total of \$589,148.47 in 1975, a sum that was not sufficient to cover maintenance costs and interest on loans. In 1976, however, this income, in line with leases already signed, will amount to \$1,005,000 and this total will cover maintenance costs, interest on loans, interest paid to members on promissory notes, leaving close to \$200,000 which can be utilized in part to pay off loans in banks and in the UNA, including interest.

The promissory notes increased in 1975 by \$659,900 for a total of \$1,245,000 by the end of December, 1975, and \$1,770,000 as of March 27, 1976, which attests to both the understanding and confidence of UNA's membership for the organization's needs and problems.

6. The Svoboda Press is still located in the old building, its editorial staff undermanned. The Supreme Auditing Board recommends that the Supreme Executive Committee implement resolutions of the Supreme Assembly of last May at the earliest possible time and thus allow the Press to expand both periodical and book publishing activity.

7. The 1975 summer season at Soyuzivka was one of the estate's best ever in terms of income (\$391,200.03) and the number of guests (over 4,820 adults and children). As in previous years, Soyuzivka hosted with great success the children's camps, the Ukrainian Cultural Courses, a tennis camp and tennis tournaments. The entertainment programs, featuring outstanding Ukrainian artists and performers, were on a high artistic level and attracted large audiences, especially our young people.

8. In conjunction with the observances of America's Bicentennial and the Centennial of Ukrainian settlement in the U.S., the Supreme Auditing Committee recommends to the Supreme Executive Committee that the entire UNA family be included into actions, programs, exhibits and festivals staged by the Ukrainian community, which will demonstrate the contribution of our settlers into the material and spiritual culture of America and give proper exposure of our culture, scholarship and our spiritual heritage.

Also in 1976, in conjunction with the 50th anniversary since the tragic assassination of Ukraine's great son, Supreme Otaman Symon Petlura, the Supreme Auditing Committee recommends to the Supreme Executive Committee that the anniversary be commemorated with active participation of UNA membership in joint ceremonies with the entire Ukrainian community.

9. A detailed report on the annual audit, including recommendations and resolutions on each and every facet of UNA activity, will be presented to the UNA Supreme Assembly at its annual meeting in May.

Jersey City, N.J., March 26.

UNA Supreme Audit Committee:
 John Hewryk, Iwan Wynnyk, Bohdan Hnatiuk, Rev. Iwan Waszczuk, Ivan Skalczuk

3,000 Attend Rally...

(Continued from page 1)



Tatiana Pliushch tells of the plight of Ukrainian Political prisoners at the rally.

silent about Chile—and vice-versa," said Mr. Pliushch.

It was during the first part of his address that Mr. Pliushch garnered several rounds of resounding applause for citing Valentyn Moroz and urging widespread action in his defense or when he called for a united front—of Ukrainians, Jews, Lithuanians, Estonians, Latvians, Armenians and others—or when he castigated the Soviet Union for using psychiatry "to destroy human beings" and called for the abolition of psychiatric prisons in the USSR.

Addressing himself to the question of anti-Semitism in the Soviet Union and in Ukraine, Mr. Pliushch said that it is being masked by the regime under attacks on "zionism" and that it is instigated by the regime.

"I am ashamed to be a Ukrainian," said Mr. Pliushch in referring to those Ukrainians in power who are also responsible for this campaign against Jews, but he was quick to explain that "the so-called bourgeois nationalists," meaning himself and other Ukrainian dissidents, as well as the plain people, "are true internationalists because they fight for the rights of Jews as well as others."

He cited the case of Dr. Mikhail Shtern, who defended the Ukrainian language at his trial, and against whom Ukrainians had refused to testify despite KGB pressure.

The Ukrainian mathematician said that religious movements were spreading in Ukraine and elsewhere in the USSR, but so were the persecutions, notably of Ukrainian Catholics and Baptists as well as Lithuanian Catholics. He said that he was ashamed to be an atheist because atheists are persecuting those who profess faith.

"I call on all atheists of good will to speak out for freedom of conscience in the Soviet Union," urged Mr. Pliushch.

He said that men and women incarcerated in Soviet prisons and concentration camps are fighting for the status of political prisoners, even though the Soviet government denies the existence of political prisoners in the USSR. "But there are political prisoners, many of them, and they demand to be freed from forced labor under horrible conditions."

"I was freed because of the pressure of international public opinion," said Mr. Pliushch calling for an even more intense pressure in behalf of Ukrainian and all other political prisoners in the USSR and around the world. He asked for support of the Paris based international committee, which embraces people of all political persuasions and which defends all political prisoners.

"We were all imprisoned together," said Tatiana Pliushch in her shorter yet deeply moving speech which elicited tears in many in the audience and resounding applause when she related the saga of her husband's incarceration and her own plight and efforts to secure his freedom.

"We never dreamed that we would see freedom and we want to thank all of you for making the dream a reality," said Mrs. Pliushch, exhorting all to make that dream also come true for others left behind. She made a specific plea for Ukrainian

K. Halushka Elected Chairman Of Perth Amboy UNA District



Korynlo Halushka 82 per cent, with 99 members in 1975.

PERTH AMBOY, N.J.—The annual meeting of UNA's Perth Amboy District Committee was held Sunday, March 21, at the Ukrainian National Home here.

Elected chairman of the committee was Korynlo Halushka. Re-elected were: vice-chairman Daria Orichowska, secretary Iwan Rachynsky, treasurer John Babyn; chairmen: organizing—Michael Zaharko, press—Wolodymyr Yaniv, program—Wasyli Stek; auditing committee: head—Myron Hydzyk, members, Ivan Kushnir and Alexandra Yaworska; members-at-large: Joseph Jarema, Stefan Matlaga and Paul Sawka.

The meeting was opened by committee chairman Michael Fedynshyn who welcomed UNA Supreme Vice-President Mary Dushnyk and representatives of the District's Branches. Following a moment of silence for departed members, a presidium was named consisting of Theodore Trenzeluk as chairman and Mrs. Orichowska as secretary. A nominating committee was chosen, with Messrs. Zaharko, Jarema and Stek. The reading of the minutes of last year's meeting was done by Mrs. Orichowska.

Annual reports were submitted by Mr. Fedynshyn, who reviewed the District's activities, especially in New Jersey's UNA Day, and by treasurer Babyn, followed by a discussion, in which Mrs. Orichowska and Messrs. Halushka, Zaharko, Trenzeluk, Stepan and others took part. A vote of confidence was then given the outgoing officers on the motion of the auditing committee.

Mrs. Dushnyk briefly covered the financial status of the UNA, noting it had passed the \$40,000,000 mark in total assets. Dues income was \$3,013,086, an increase of \$21,361 over 1974, attributable to larger amounts of insurance. The new building is almost completely rented, with an expected rent roll of close to a million dollars. Although the 5,000 goal was not reached in 1975, 3,111 members brought \$7,500,000 in new insurance. The economic situation brought on suspensions, fewer renewals on paid-up policies and smaller number of new members. A lack of professional organizers was a significant factor in the membership campaign.

In assessing the achievements of the Perth Amboy District, Mrs. Dushnyk congratulated the Branch secretaries and organizers for their efforts which resulted in the District reaching its quota by

prize trophies in the men's team events as the Peter Puclio Memorial Trophy and the John Kokolski Memorial Trophy, respectively, more meaning is added to the trophies.

Helen Olek mentioned that she had just received the "Jersey Jabber" in which the tournament was listed under the "Calendar of Events". Mention was also made about the active bowling leagues in the New York-New Jersey area. Mrs. Olek immediately sent notice of the tournament to the bowlers mentioned in the "Jersey Jabber," with the hopes that some bowlers will take part in it. She also called Cleveland, O., to make appeal to organize bowlers in that area. Notices were sent to all bowlers and captains who had bowled previously in these events.

Derry, Pa., UNAers have already notified the committee that they have a busload of 50 people ready to go, and there may be more.

The committee is anxiously waiting to hear from Rochester, N.Y., Detroit, Mich., Cleveland, Akron, Youngstown, O., Ambridge, Aliquippa, Pa., and other areas.

The next meeting will be held at the Marriott Motor Inn on Monday, April 5, 1976 at 7:30 p.m.

UNA Branch secretaries receive notice of this tournament directly from the Home Office. However, it has been evident that if the secretaries do not have an interest in sports, or in this event, they make no attempt to pass this information on to the members. If UNA members received the proper information about the tournament, or if any bowlers received this information, secretaries would have better opportunities to gain new members, and the tournament would be twice or three times as big. Mention was made that The National Sports Committee should make every attempt to contact bowlers in their respective localities to encourage attending this event.

John Evasiuk explained that by naming the first and second

UNA's Prime for Bowling Meet

CHICAGO, Ill.—The Chicago Committee for the 11th UNA National Bowling Tournament met at the Marriott Motor Inn Monday evening, March 8, to formalize plans for the tournament which will be held in Chicago, Decoration Day weekend, May 29, 30 and 31, 1976.

A lively discussion ensued on lack of communications. Every attempt must be made to get in touch with Ukrainian bowlers directly, through local leagues, in every city.

UNA Branch secretaries receive notice of this tournament directly from the Home Office. However, it has been evident that if the secretaries do not have an interest in sports, or in this event, they make no attempt to pass this information on to the members. If UNA members received the proper information about the tournament, or if any bowlers received this information, secretaries would have better opportunities to gain new members, and the tournament would be twice or three times as big. Mention was made that The National Sports Committee should make every attempt to contact bowlers in their respective localities to encourage attending this event.

John Evasiuk explained that by naming the first and second